

Wahl 2017 Seniorenvertretung Friedrichshain-Kreuzberg

انتخاب ممثلي المسنين في منطقة فريديرشهاين كرويزبرغ لعام 2017

Engagement trifft Erfahrung - 60 Plus

الالتزام و الخبرة لما فوق الستين عاما

Informationsbroschüre.....

كتيب معلومات للانتخابات التمثيلية للمسنين

Titelblatt innen (Seite2)

ما الذي يجب علي' النظر اليه:

- في التصويت البريدي التأكد جيدا بأن شهادة تأمين اليمين الانتخابي معبأة بالكامل.
- عند الحضور الى مكتب التصويت احضار وثيقة شخصية مرفقة بصورة شمسية.
- الانتباه الى التواريخ ، خاصة بالتصويت البريدي موعد التطبيق النهائي وارسال وثائق الانتخابات ، ملئ ورقة الاقتراع أقصى حد ب ١٠ خانات وايضاً شهادة تأمين اليمين الانتخابي .
- طلب التصويت البريدي يجب إرساله مدمغ، اعادة الإرسال غير خاضعة للرسوم البريدية.
- نرجو التأكد من ان حقل العنوان على ظهر ورقة التصويت يجب ان يكون مرسل الى مكتب المنطقة.

(Logoleiste oben)

Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg von Berlin

المكتب الاجتماعي لنشاطات المسنين في منطقة فريديشهاين كرويزبرغ

انتخابات ممثلي كبار السن من ٢٠١٧ / ٣ / ٢٧ الى ٢٠١٧ / ٣ / ٣١

حضرات المسنات والمسنين ، في آخر أسبوع من شهر آذار.

وأخيرا وبعد ٥ سنوات بإمكانكم مجددا انتخاب ممثلين عنكم.

أنتم تريدون طبعاً ان تؤخذ مصالحكم واحتياجاتهم واقتراحاتكم في الحياة الإدارية للمنطقة في عين الاعتبار ، وان يكون لديكم الحق ايضا بالتكلم ، لذلك انه شيء مهم جدا ان تبرهنون ذلك بالمشاركة الكثيفة والواضحة في الانتخابات.

في هذه الانتخابات لديكم لحسن الحظ إعداد كبيرة من الخيارات ، ٣٤ مهتمة ومهتم رشحوا أنفسهم للانتخابات.

هذا العدد الكبير من المتحمسين يسرنا للعمل معا من اجلكم.

انها المرة الاولى التي يقدم فيها المرشحين معلومات شخصية عنهم بهذه الطريقة.

لهذه الغاية تم إنشاء هذا الكتيب ، التي يوجد فيه معلومات عن 34 مرشح ومرشحة وفيها صور شمسية، وذلك بهدف تشجيع نشاطكم وتحديد نقاط الضعف للعمل المستقبلي.

هذا الكتيب متوفر حتى موعد الانتخابات في مناطق ومواقع مختلفة في المنطقة أيضا في الإنترنت على صفحة المكاتب الاجتماعية.

الذي يختار التصويت البريدي ، ستصله معلومات عن المرشحين الى المنزل.

ومن يريد يستطيع أن يتعرف على المرشحين شخصيا في الثلاث جلسات المنوي القيام بها.

ندعوكم من القلب في هذا الكتيب التعرف قليلا على المرشحين والمرشحات ونرجو منكم المشاركة في الانتخابات.

مع جزيل الشكر

السيد كنوت ملدнер شبندلر

نائب عمدة منطقة فريدريشهاين كرويتزبرغ ومنسق العمل وخدمة المواطنين,والصحة العامة.

Knut Mildner-Spindler

stellvertretender Bezirksbürgermeister und Bezirksstadtrat für Arbeit, Bürgerdienste,
Gesundheit und Soziales

9Seite

المرشحون يقدمون أنفسهم

Die Kandidierenden

stellen

sich vor

ان ادارة منطقة فريديرشهاين كرويبرغ ليست مسئولة عن التعريف المقدم

Das Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg ist für den Inhalt der Vorstellungstexte
nicht verantwortlich



الاسم : إغناطيوس

الشهرة : عارفين م.ش

العمر : ٦١ عاما.

معلومات شخصية:

- دبلوم بالكيمياء الحيوية عملت لفترة طويلة ضمن علماء العقاقير في مستشفى فيرشو وما زلت الان أستاذ لغة.
لطيف ومحب للغير من المميزات صادق . لدي حس تحفيزي وارسم أهدافي بدقة.

حوافزي:

- 1-يسرنني أن اكون نائب نشيط اعمل مع الغير لتطوير الأفكار و البحث عن حلول حقيقية لمشاكل المسنين اليوميه ،ونحن كمسنين يجب علينا مناقشة بعضنا البعض لأجل مصلحتنا جميعا .
- 2-البعد عن طريق العزلة بسبب المرض والتقليل من الخلاف ضد بعضنا البعض.
- 3- بسبب خبرتي وعلمي المتنوع في الداخل والخارج و أتمنى أن اكون عضو نافع وناجح في مجلس تمثيل المسنين.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

- اللقاء هو الحياة -

- 1- طرق التعامل مع بعضنا البعض والابتعاد عن اللامبالاة.
- 2- التركيز على الأمن في الأماكن العامة مثل الإنارة، الطرق ألسالكة وغيرها .
- 3- اريد الاهتمام بالجوار وبالطبيعة وما فيها.



الاسم: رينهارد

الشهرة: بنزين

العمر: ٧٤ عاما.

معلومات شخصية:

- **لدي ولدان بالغان**
- درست مهمة الطلاء والدهان ومارستها .
- أزور الكلية التقنية لرعاية المسنين، وأعمل منذ 20 عاما في القطاع الاجتماعي.
- منضم اجتماعيا
- أهتم بالثقافة.

حوافزي :

- احترام كبار السن.
- ارفض العنصرية للمسنين في نطاق العائلة وخارجها.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

- الحذر من العمر
- المساعدة التضامنية بين الناس.
- تشجيع التنقل .
- تشجيع الثقافة والاهتمام بها.
- الحماية المادية للمسن كدفع آجار السكن .
- التأثير على نظام البناء.



الاسم : دانيال

الشهرة : بهلر

العمر : ٦٢ عاما.

معلومات شخصية:

متقاعد. بعد إتمام ا دراسة الأعمال والاقتصاد التشغيلي عملت في عدة شركات تأمين وأيضا في مجلس العمل واتحاد العمال و كسبت خبرة وكثيرة في الوساطة بين الصراعات وحل جميع المشاكل .

حوافزي :

رشحت نفسي ليس فقط لأنني مسن وإنما أيضا لانه لدي مخاوف اريد أن اخصص وقتي للجيل المسن للحصول على المطالب المرجوة، انظر الى نفسي على إنني ابحت عن المساعدة للمسنين وأيضا أداء الواجب الاجتماعي المطلوب.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

اريد أن اكرس وقتي من أجل تحسين العيش المتكامل للمسنين في المجتمع. ارى الحاجة في العمل بقوة وكفاءة لصالح المسنين وذلك عن طريق تسجيل الحاجة في المساعدات الطبية والسكنية والعروض الجديدة وأرى أيضا أن هناك مشكلة وهي الفقر بين المسنين .

وأیضا هناك في منطقتي العديد من المسنين من جنسيات مختلفة اريد أن يحصلوا هم أيضا على خدمات اجتماعية جيدة.



الاسم : هيديماري

الشهرة : كرامر

العمر : ٧٤ عاما

معلومات شخصية:

من مواليد برلين قضيت طفولتي وشبابي في منطقة اشتكلتزر . لغاية سنة ١٩٩٩ كنت متزوجة ولدي ولدان وحفيد ، عشت في كرويزبرغ و نيكلن والآن أقيم في شترالو. ة

حوافزي:

أحب العمل مع الآخرين لانه مفيد للتعايش الافضل والسرور وحب الحياة، أريد أن أحمي النشاطات والأعمال التي يقوم بها لجنة المسنين في مواقع وأماكن مختلفة، ارى أشياء كثيرة يستطيع بها المسن مساعدة الجيل الشاب وأن هناك موارد كثيره لكنها بطئمة ومهملة يمكن للمجتمع أن يعمل بها وان يفعلها.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

أنا جديدة في هذا المجال لذلك اريد أن اتعلم من ممثلي المسنين لاجد مكاني الصحيح والفعال بينهم وخاصة في منطقتي، يمكن أيضا أن يكون هناك إمكانية التعاون في أماكن اخرى يجب طرح المشاكل التالية ,السكان, الصحة ,الثقافة ,مساعدة الجيران لبعضهم البعض لدي خبرة في مشاريع السكن والبناء كنت أدير أقسام المحاسبة في المشاريع الاجتماعية والسياسية المضمونة في الجمعيات . يسعدني أن اكون عنصر فعال .



الاسم: ازيدورو

الشهرة: فرنانديز-مومبالير

العمر: ٨٢ عاما

معلومات شخصية:

قدمت من إسبانيا إلى برلين سنة 1962 وسكنت في منطقة كرويزبرغ من سنة 1995 وأنا اعمل في تمثيل المسنين وأيضا في AWO في قسم رعاية الناس وأنا أؤمن أن التفاهم والحوار بين الأجيال شي مهم.

حوافزي:

أريد أن اساعدة الناس على العمل الجيد لهم وتفعيل الحركة الذاتية المهمة عن طريق المعرفة، كل تغيير وتحسين يبدأ من النفس ، وسويا نحن أقوى ، في جلسات مجلس المسنين اريد أن اطرح مشكلة الاحترام والحياة الافضل لأنهما الأساس في الحياة السعيدة.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

يجب احترام الإنسان كفرد دائما وليس أفكاره، لذا علينا المبادرة عن طريق النقاش من قبل اناس متخصصين في مواضيع متعلقة بالحياة .ما الذي نفهمه في الحياة بسلام؟ التكافؤ الاجتماعي؟ احترام الآخر؟ التعامل مع الغير؟ كيف يمكن أن نطور حياتنا الديمقراطية؟ وأن نجعلها أكثر قيمة؟ الثروة الاجتماعية تكون في مساعدة الغير وتطوير هذه المساعدة الى مساعدة ذاتية .



السم : أورشولا

الشهرة : غودى

العمر : ٧٢ عاما

معلومات شخصية:

عمري 72 عاما أرملة عملت في مجال برمجة الكمبيوتر والآن اقوم بعمل اجتماعي كوسيطه للأشخاص الذين يصعب عليهم الحصول على عمل.

حوافزى :

خلال أنشغالي بعلمي طورت منطلق للاناس الذين لديهم ظروف صعبة, الأشخاص ذات الروابط الاجتماعية الضعيفة وبالأخص المسنين اريد أن اكون بجانبهم وكمسنة اعلم جيدا أين تكمن المشاكل وأنا الان اعمل كثيرا مع ولاجل المسنين.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها فى ٢٠١٧ :

في حال انتخابي اريد عند البدا ,التعلم واكتساب المعلومات في كيفية تقديم المساعدة الافضل نقاط التواصل العملي يجب أن تكون في البده بمشاكل عدم التمييز بين كبار السن ، عدم المس بحقوق المستهلك . أن المسن يستغل ليس فقط من المجرمين ، علينا أن نتكلم مع المسن حول الصحة والحركة والإيجار سبل السكن المستقبل طالما هو ممكن, المعاش الذي يمكن يعتاش منه المسن .



الاسم : سغريد

الشهرة : غفياسدا

العمر : ٧٢، عاما

معلومات شخصية:

درست التجارة في مجال الفنادق وعملت فيها لبعض الوقت كما إنني أيضا درست إدارة الأعمال وعملت في مجال تنظيم المؤتمرات والمعارض في برلين.

متقاعدة منذ سنة 2009، ومنذ 2011 اعمل لدى ممثلي المسنين في فريديشهاين كرويزبرغ .

حوافزي :

اريد وبكل سرور أن اكمل العمل في المشاريع المختصة بالمسنين وتنفيذ مشروع أطلاس للحى وأيضا اريد ان انشط المشاركة الثقافية عن طريق الحصول على بطاقات مجانية للمعارض لان ذلك يعكس صورة حياة أفضل للأجيال.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

في الانتخابات المقبلة اريد أن احارب من اجل الاهداف التي يتمناها المسنين وأيضا لكي يكون الحوار بين أعضاء المناطق افضل.



الاسم: أفلين

الشهرة: هاركنتال-دافيز

العمر: ٦٦ عاما

معلومات شخصية:

متزوجة وأم لولدين وأيضا جدة لاربع احفاد مهنتي هي محامية عملت في متجر وسط برلين أليكسا وايضاً في مصرف والآن اعمل في متجر غاليريا كاوفهوف .

حوافزي:

بعد دراسة الحقوق في جامعة كارل ماركس لايبزغ انتقلت الى برلين سنة ٧٣ اسكن في فريدريشهاين كرويزبرغ منذ ٧٨ كان يوجد هنا عدد كبير من الاولاد والشباب الذين لم يعد لهم وجود, والآن يسكن هنا المسنين فقط هناك تغيير واضح وكبير في المحيط.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها لعام ٢٠١٧:

أريد أن اشارك في الحركة العمرانية في المنطقة لا يجب أن تكون منطقتنا صورة جاذبة للسياح فقط وإنما يجب أيضاً أن يكون هناك نشاطات للمسنين الساكنين فيها ومن الجهة الثقافية يجب أن يكون هناك الطرق للسماح للمسنين بالمشاركة بالمشاريع الثقافية للمعارض وأن تكون مجانية لان المسن لا يستطيع أن يدفع رسوم الدخول.



الاسم: يواخيم

الشهرة: كليت

العمر: ٦٧ عاما

معلومات شخصية:

منذ شهر شباط 2002 أعيش أنا وزوجتي في منطقة فريدريشهاين ، بعد دراستي المدرسية والمهنية المصرفية عملت في مركز كبير ، في 2009 كان لدي الفرصة لأحصل على التقاعد.

حوافزي :

2009 الى 2010 استطعت ان أحصل على فرصة للدراسة في جامعة برلين عملت من أجل إنجاز مشروع اللقاء لحياة أفضل في المنطقة هذا المشروع جعلني انظر إلى الأشياء التاريخية أكثر والتطور الديناميكي في الحياة الاجتماعية و لفتني أيضا أن مشاركة الرجال بالنشاطات الموجودة ضعيف جدا و أريد أن ابحث عن حل يجعل العنصر الذكري في الحي.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

في حال انتخابي اريد التعرف على الناشطين وأيضا النشاطات الناجحة الموجودة في المنطقة وتحقيق نقاط الضعف والمشاكل لسنة 2017 والتي تخص المسنين .



الاسم : ديتير

الشهرة : د.كلوز

العمر : ٧٠ عاما

معلومات شخصية:

حاصل على دكتوراه بالقضاء وعملت في السنوات الاخيرة في السفارة البريطانية في برلين كمفوض تجاري متزوج ولدي ولدان وأربع احفاد . اسكن في برلين من حوالي ٥٠ عاما ،ومنذ 20 سنة في فريدريشهاين.

حوافزي :

المنطقة تعني لي الكثير والطبيعة هي مصدر راحة واستجمام استغله مع أحفادي . ولكي نحافظ عليه العمل في مشروع التوصل إلى الحياة الغنية والسكن في فريدريشهاين لراحة جميع السكان . وأركز على ديمقراطية التفاعل في تنظيم حياتنا.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

أريد أن اركز كل قوتي وشيء من وقتي لكي تعيش جميع الاجيال بسرور في فريدريشهاين ، وهنا يكمن فضولي في متابعة البناء والحفاظ على الطبيعة في المدينة وهذا طلب كل مسن فوق 60 عاما ، كما أريد الاهتمام بالمسنين المقيمين في الملجأ وذوي الاحتياجات الخاصة.



الاسم : يوأخيم

الشهرة : كونينزني

العمر : ٦٢ عاما

معلومات شخصية:

- من سكان فريدريشهاين
- لدي ولدان بالغان
- كنت اعمل فران قبل تقاعدي عام ٢٠٠٩
- مسؤول عن ٣٠ عامل
- تجذبي : السياسة الجيرة الشراكة

حوافزي :

عام 2012 قمت بإنشاء مبادرة المواطن ضد غلاء السعر التي نجحت وحصلت فيها على علاقات قوية مع الجيران ،وقوه هذه العلاقة هي التي دفعتني لتقييم نفسي.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

- اريد ان احارب من اجل :
- سكن وافر ورخيص للمسنين و ذوي الاحتياجات الخاصة.
- أماكن معينة في الحي يستطيع المسن وذوي الاحتياجات الخاصة التوجه إليها وإتمام أوراقه وطلباته.
- رفع الحواجز عن الطرقات المعيقة للمسن وذوي الاحتياجات الخاص.



22Seite

الاسم: حسين

الشهرة: كركماز

العمر: ٧٨ عاما

معلومات شخصية:

أعيش منذ أيلول ١٩٧٢ في برلين ومنذ ١٩٨٠ في المنطقة هنا مهنتي محاسب وكان لدي مكتبة صغيرة في كرويزبرغ .

حوافزي:

اريد أن اكمل في خدمة و مساعدة العاملين معي في تمثيل المسنين .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

اريد أن اهتم بالمسنات والمسنيين وخاصة الذين ينحدرون من جذور اجنبية.



الاسم: برند

الشهرة: كرافت

العمر: ٥٩ عاما وفي ٢٢/٢/٢٠١٧ أتم ال ٦٠

معلومات شخصية :

أعيش منذ 30 عاما في كرويزبرغ ولم أندم لحظة على العيش في هذه المنطقة المشكلة عرقيا ، عندما أتيت عام 79 إلى برلين عملت كبائع في دكان , بعدها اتممت تعليمي الثانوي في ال TU. منذ ست سنوات اقوم بتنظيم العمل في نادي فانوميتار قسم المسنين و مثيلي الجنس في نولان دورف بلاتس ومن اللطيف ان بعد سقوط الجدار انضمت فريدريشهاين لمنطقتنا.

حوافزي :

الكثيرون ولدوا هنا أو أتوا الى هنا وأنا هنا , سنكبر جميعا ومن الضروري أن نجد عروض كافية وكثيرة للمساعدة والتعاون .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

ارشح نفسي لانه من المهم أن نحافظ على التنوع في التعايش وعلى الاحترام والتعامل مع الغير والاهتمام به من دون النظر الى السن.



الاسم: ارنست

الشهرة: كوتزير

العمر: ٧٩ عاما

معلومات شخصية:

من مواليد برلين أسكن منذ عام ٥٨ في فريدريشهاين لغاية توقي عن العمل كنت مهندس بيئة في شركة صناعات الطاقة في برلين .

حوافزي:

منذ سن السادسة عشر وأنا اعمل كمتطوع بجانب دراستي في هيئة الأوقاف المائية والآن بعد التقاعد ادير اللجنة الاجتماعية للمنطقة ، ومنذ سنتين تم انتخابي لتمثيل المسنين في فريدريشهاين كرويزبرغ واقوم هنا بالمتابعة المالية.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها عام ٢٠١٧:

في حال اعادة انتخابي أريد أن أكمل عملي في المكتب المالي للمسنين ، وان أحقق حلم علبة الميلاد للمسن ، وساحاول أن اساهم في خبرتي وعملي لتطوير عمل المسلمين.



الاسم: مارنا

الشهرة: لادفيش

العمر: ٧٧ عاما

معلومات شخصية:

من مواليد سنة 39 في قرية سنتا في يوغسلافيا السابقة ، دراستي إدارة مكاتب ، عام 69 قدمت الى برلين ومنذ سنة ٩٩ متقاعدة .

حوافزي:

سنة ١٩٦٩ حصلنا على هوية البرلينيين الجدد وعلى مساعدات كثيرة ومن وقتها لدي الامل ان اقدم القليل من ما حصلت عليه أنا وابني من مساعدة.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

الالتزام المدني للمسنين .

تقوية المسنين المهاجرين للتغلب على مخاوفهم.

يسرنني في سنة 2017 ان ادعم المسار التقاطعي الذي يمكننا من خلاله تصليح الكثير والوصول الى الكثير

من خلال الأحاديث الكثيرة تأتي الفرحة الكبيرة

من خلال دعم المشاريع الصغيرة أنفاعة التابعة لمجلس مكتب المنطقة يمكننا مساعدة الكثير من الناس.



الاسم : انتبي

الشهرة : ماس

العمر : ٧٧ عاما

معلومات شخصية:

مهنتي موظفة مصرف منذ سنة 61 في برلين وأعمل في مجال العلاقات الخارجية للمصرف وأيضا في أماكن أخرى ، بعد التخرج حصلت على شهادة إدارة المكاتب لأكون على تجدد دائم وتقوية معرفتي بالكمبيوتر.

حوافزي:

اريد تنشيط العمل الاجتماعي للمسنين وحل مشاكلهم ومساعدتهم و اريد أن اطرح افكار جديدة.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

اريد أن أساعد في حل مشاكل العجز الاجتماعي وأيضا مشاكل السكن.



27Seite

الاسم: هورست

الشهرة: مارتين

العمر: ٧٨ عاما

معلومات شخصية:

منذ طفولتي وأنا من سكان فريدريشهاين متزوج منذ 33 عاما أب لثلاث أولاد ولدي خمس احفاد، مهنتي عامل بريد . في الشرطة حصلت على تدريب خاص لتمارين الكلاب ، وعملت في مجال الأمن .

- منذ سنة 91 اعمل كمتطوع لمنطقتي .

- رئيس ثاني في لجنة تمثيل المسنين.

- انظم جلسات مجلس المسنين.

- رئيس اول في اللجنة الاجتماعية ف ١٠ .

حوافزي:

- بكل قوة وقدرة في العمل التطوعي .

- استمتع وانظر جيدا للناس.

- مثلي الأعلى يواخيم غورغ وويلي براندت.

- سويا لنبقى بصحة وحركة جيدة و سويا الى درجة ثانية في المسرح .

- منفتح جدي ولا اطعن احد من الخلف.

- ليس لوحدي - بل كلنا سويا .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

- توصيل مخاوف المسن الى الضوء .

- اريد ان استمع وازاول العمل في اللجان.

- المساعدة في حل مشاكل السكن خاصة المقعدين.

- توصيل المشاكل الحياتية اليومية .



الاسم: غزى

الشهرة: مولر

العمر: ٦٧ عاما

معلومات شخصية:

من مواليد تورينغن أعيش منذ ٥٧ في كرويزبرغ متزوجة، عملت لفترة ٣٥ عاما كقابلة قانونية وعملت في عيادة ، تابعت الدراسة كمرمضة عام ١٩٧٠، وعلم ١٩٨٣ حصلت على شهادة في الدراسات الألمانية والعلوم السياسية.

حوافزى:

أحب العمل مع الناس وافتقده منذ تقاعدي ، وأريد ان يكون هناك حوار اكثر بين الناس وان يتم تبادل الخبرة والسعادة في الحياة.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها فى ٢٠١٧:

اريد ان ادعي الى برنامج القراءة بين الأجيال ، ويجب علينا ان نتكلم وننتفح خاصة في مشكلة الفقر لا ان ننعزل.



29Seite

الاسم : انجليكا

الشهرة : نايس

العمر : ٦٨ عاما

معلومات شخصية:

أعيش منذ ٢٠١٤ في برلين قبل ذلك كنت أدير التعليم الخاص لمركز الناقل في لوبك.

حوازي:

في جميع مراحل حياتي وأنا متحمسة للسياسة ، وناشطة في لجان عدة وخلال دراستي في جامعة فورتزبرغ كنت ناطقة اجتماعية ، بعدها و في مجتمع السكن خاصتي كنت في المجلس الاجتماعي لحزب اس بي دي ، وكنت أهتم ايضا بللاجيء لمساعدته بالانخراط في المجتمع. في برلين .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

أتمنى الاهتمام بذوي الاحتياجات الخاصة في المراكز والمواصلات والأماكن المفتوحة لمساعدتهم على التطور . بالنسبة للمسنين علينا الانتباه لأنهم نقطة أساسية في المجتمع والمعرفة ويجب التواصل معهم ومساعدتهم في المساهمة في تطور الحياة العامة.



الاسم: شارلوت

الشهرة: أبربرغ

العمر: ٩٣ عاما

معلومات شخصية :

كاتب في مكتب مقاطعة كرويزبرغ برلين . عضو في المجلس العامي رئيسة أعضاء العاملين ، و عضو وفي الاجتماعات المحددة للمقاطعة ،أشارك في الاعمال التطوعية منذ سن ١٦ سنة ، مؤسسة لنادي اتصال جيل الحي حاصلة على ميدالية الجدارة لدولة ألمانيا وايضاً ميدالية مقاطعة فريدريشهاين كرويزبرغ .

حوافزي :

"التقاط الأشياء ومحاولة فهمها وتحقيقها."

"أحب الكلام والمناقشة والبحث عن الحلول ."

"ليس لدي خط واحد وإنما اهتم بجميع المواضيع ."

"عند انزعاجي من شيء أغير طريقي."

"المحافظة على بيوت المسنين في غيتشيناو شتراسي ، مريغدام وشارلوتيه شتراسي."

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

. موضوع السكن (تنظيم لقاءات السكان).

. موضوع الصحة (نظام ٤ الى ٥ اسرى في المستشفيات يجب تغييره).

. المشاة (العجلات الهوائية والأرصدة ايضا السرعة القصوى في المدينة يجب تغييرها).

. تقليل التوتر وزيادة الهدوء .



31Seite

الإسم: يورغ

الشهرة: باولي

العمر: ٧٧ عاما

معلومات شخصية:

متزوج لدي ثلاث احفاد ، منذ 44 عاما أعيش في فريديشهاين وأتابع التطور بحماس أشارك به.

حوافزى:

ناشط في عدة اتحادات ، أزاول العديد من الوظائف ، أصبحت مواطن عامل في اللجان التابعة للمنطقة ، ومنها تمرنت على عمل التضامن الوطني وكنت من الاوائل، والآن أنا الناطق في التنظيم المنطقي للمحافظة كما وإنني عضو في مجال التنمية لتطويرها.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في سنة 2017:

في منطقتي وبعد الإحصائيات يعيش أكثر من 36 الف مسن عمرهم فوق 60 عاما واكثرهم من الاصول المهاجرة، باعتقادي ان تمثيل المسنين يستطيع أن يشق طريقين :

1. مشاركة المسنين في التطور والتغيير الحاصل في المناطق.
2. المشاركة المباشرة للمسنين لمساعدتهم في حل مشاكلهم والبحث عن حلول واخذها بعين الاعتبار.



الاسم: إرمغارد

الشهرة: بفيلاه

العمر: ٦٦ عاما

معلومات شخصية:

جذوري من بادنفيتنبرغ ، متزوجة وأم لفتاتين ، منذ 2010 اسكن في برلين كرويزبرغ ولا اشعر بالغربة، أحب هذه المدينة الكبيرة والثروة هي العيش المشترك فيها.

حوافزي:

ان العمل التطوعي جزء من حياتي عملت كقارئة في مدرسة ثانوية في منطقتي وأيضا في قسم الاستقبال في يوهانينا للمساعدة وَقَّت الحوادث ألمعنية باللاجئين الذين هم تحت السن القانوني. الاهتمام بالمسنين في برلين النامية و التي تنمو بسرعة وتغير حياتنا وأجواؤها يجب أن يكون لنا الفرصة للمساعدة بالبناء والتنمية.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في سنة 2017:

يزعجني ويهزني جدا الوحدة التي يعيشها المسن والفقر الموجود وأعتقد أنهم لهم الحق بالتفاؤل بالمجتمع ومعرفة حقوقهم والتي منها التأمين والسكن.



الاسم: غوندل

الشهرة: ريبه

العمر: ٦٦ عاما

معلومات شخصية:

من مواليد برلين اسكن في فريدريشهاين منذ سنة ١٩٧٠ لدي ولدان ، كانت مهنتي دبلوم صيدلية في قسم البحوث قبل تقاعدي في سنة 2016 ، منذ ١٩٩٠ متطوعة في قسم إدارة منطقة فريدريشهاين كرويزبرغ للجان السكن في برلين، من سنة 2008 ولغاية 2016 استلمت رئاسة الموظفين في مكتب الأبحاث.

حوازي:

اريد أن يكون هناك اندماج بين لجان السكن ولجان المسنين لان نظام السكن في منطقتنا اصبح سيئ ، ان التغيير المستمر يؤثر بشكل سلبي على المسنين في حياتهم الاجتماعية و أكبر من كل ذلك هي خسارة السكن وأنا اريد أن اساعدهم.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في سنة 2017:

ارى حتمية توصيل صرخة المسنين الى مكاتب المقاطعة والأماكن الخاصة بها ، عملي سيركز على السكن ومشاكله والمحافظة على الأبنية السكنية الخاصة بالمسنين والبقاء على المعاش وتقليل اجار السكن.



الاسم: راينغارد

الشهرة: ريس

العمر: ٦٩ عاما

معلومات شخصية:

من مواليد سنة ١٩٤٦ عمري 69 عاما منذ سنة 2009 في برلين مطلقة أم لولدين ولدي حفيدين ، مهنتي مربية اجتماعية وأعمل في دياكوني هانوفر كمسؤولة عن حقوق الاجانب واللجئين.

حوافزي:

بسبب زيادة عدد المسنين اصبح من الضروري ووجد البحث عن ممثلين لهم من جهات السياسيين ، ان المشاكل الاساسية كالفقر, مصاريف الرعاية, الهيكل الصحي الاقتصاد التقاعدي ، سيكونوا هدفي في الفترة المقابلة سأقبل على هذه المواضيع بحماس وفرح ,حب, مناقشة وعمل مشترك مع الجميع.

نقاط إضعف الواجب العمل عليها في 2017:

بالواقع سيقوم اهتمامي في كيفية المشاركة بأنواع وطريقة الحياة للمسن مثل السكن ومشاكله وأيضاً التقاعد والنقل.



الاسم: غونتر

الشهرة: روزنوف

العمر: ٧٦ عاما

معلومات شخصية :

جد ومتقاعدي منذ ١٩٩٥.

حوافزي:

سأحارب من اجل اجار دار المسنين ونظام صحي جيد ، العلاقة الجيدة بالناس ، إجراءات قابلة للدفع لدار المسنين نشاطات اكثر لهم ، الانتباه الى ما يريدونه !

نحننا بنينا هذا البلد هذه حقوقنا وهذه طلباتنا!

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في 2017:



الاسم: إيزابيت

الشهرة: شमित

العمر: ٧٨ عاما

معلومات شخصية:

تربية خاصة في المدارس المعنية بالأطفال ذوي العجز الجسدي والعقلي ، الان متقاعدة ، وكنت نائبة في برلين من ١٩٩٠ ولغاية ١٩٩٥ .

حوافزي:

- إن المسنين في المجتمع بحاجة لممثلين كثر عنهم ، وهذا عمل مشترك .
- ان المساعدة والتغيير يجعل حياتنا أجمل وأفضل.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

- التزام المرأة باللجان يؤثر في جميع الجهات ، ويحمل المخاوف الى مجالس المناطق وايضاً النواب.
- يجب أن يكون الشعار بدوني لا يوجد شيء في المنطقة ، أدخل وإشارك اطرح أفكار لنجد حلول ليس لكل شيء ولكن لجزء كبير.
- منفتحة على جميع المشاكل وأبحث عن حلول.
- توصيل الآراء والمشاكل للجهات المعنية بها والقادرة على حلها.
- العمل المشترك مع إدارة المنطقة مكان اللقاء مع المواطنين والتعرف على بعض وبناء شبكات تعارف متينة.
- الالتزام اكبر وتفهم اكثر للمناقشات في حل المشاكل.

الاسم: مارليس

الشهرة: سغريد

العمر: ٦٢ عاما



معلومات شخصية:

مولودة في فارنمودي ، أنتمت دراستي في علوم الرياضيات و الفيزياء في جامعة هومبولد في برلين ، سنة ١٩٨١ انتقلت من ألمانيا الغربية الى هولندا وعملت في عدة مدارس فيها .

حوافزي:

أحب العمل الاجتماعي للمسنين ورأيت ان جميع الناس يمكن تحسين حياتهم للافضل ، في حال انتخابي سأركز على الطرق السياسية والاستفادة في حل المشاكل .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها سنة ٢٠١٧:

ارى انه ليس فقط المهم ان يكون هناك حياة اجتماعية معقولة وعروض صحية مغرية وإنما ايضا ثقافية .

ارى نفسي أستطيع ان أحقق الكثير من العروض الثقافية مثل (الموسيقى ، المسرح ، الأدب والرقص)



الاسم: لوثر

الشهرة: شتوليه

العمر: ٦٤ عاما

معلومات شخصية :

بعد إتمام دراستي سنة ١٩٧٧ انتقلت الى برلين ، أعيش هنا مع شريكتي في فريدريشهاين ، لدي ولدان وحفيدان ، متقاعد منذ أيار ٢٠١٥ ، وقبلها كان لدي شركة للتدفئة.

حوافزي :

قمت بدورة للعناية وتدريب على المهن وهذا جعلني ارى مشاكل المسنين بشكل أوضح ، وانا ايضا كمتطوع في الإطفائية وناصح للراغبين في الدراسة المفيدة. ان عملي كممثل للمسنين يعطيني الفرص لإظهار خبرتي وعملي بشكل إيجابي .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في سنة ٢٠١٧ :

كل الالتزامات الاجتماعية الخاصة بالمسنين مثل نصائح ممثلي الحكومة ، عروض للعاملين القدامى في مجال السكن و العناية و التنقلات وايضاً نشاطات حرة.



الاسم: امينه

الشهرة: تكشي

العمر: ٧٠ عاما

معلومات الشخصية:

مهمتي هي العناية بالمسنين وعملت بها لفترة طويلة .

حوازي:

منذ وقت طويل وانا ناشطة سياسيا ، اريد فعلا ان أوصل المسنين بجميع أجناسهم الى الحياة الاجتماعية الصحية، وخاصة مشاكل الناس ذات الأصول المهاجرة .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها سنة ٢٠١٧:

- . مواضيع ثقافية .
- . مشاكل السكن للسكان في المنطقة .
- . مشاكل التنقل لدى المسنين .
- . الفقر .



الاسم: بربرا

الشهرة: فرنر

العمر: ٦٩ عاما

معلومات شخصية:

في وقت ألمانيا الغربية كنت اعمل كمهندسة منظمة في مشروع بناء .
بعد الجدار كان يجب ان أعود ترتيب اوراقى من جديد ، درست المحاسبة ولغاية سن ٦٥ عملت في هذه المنطقة، منذ عامين وانا اعمل في لجنة تمثيل المسنين كوزيرة وهو عمل يسعدني .

حوافى:

ان لجنة المسنين مهمتها أن توصل المواضيع ، المطلوبة وهذا ما سأفعل لفهم وتوصيل الرأي الآخر لحل المشاكل ولفت الانتباه الى المطالب الملحة.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها فى سنة ٢٠١٧:

سأحاول نقل وتحليل كل المهام فى هذا المجلس ، ومحاولة حل المشاكل الكثيرة بطريقة إيجابية.



41Seite

الإسم: راينر

الشهرة: فيتزل

العمر: ٦٤ عاما

معلومات شخصية:

من مواليد برلين متزوج أب لثلاث أولاد ، درست وعملت في جامعة هامبلت وبقيت فيها لغاية عام 2013 والأهل في الدراسة هو العمل ، أعمل في لجنة المواطن في مكتب المنطقة المعني بالجانب المالي للمتطوعين في المشاريع ، كما وإنني رياضي.

حوازي:

لانه لدي الشعور إنه علينا الاهتمام بأنفسنا لان السياسيين لا يخدموننا جيدا ، أرى أن هناك الكثير لنحققه من أجل السكن المدفوع وأيضا ضد الفقر، التأمين الصحي، النقل، الحوار التواصل مع المسنين الأجانب وتنظيم التعايش بين جميع الاجيال. اريد الاهتمام أكثر بالمسنين الجدد الذين لديهم الأمل في النقاش والكلام والرعاية أريد أن يكون هناك انتخابات لممثلي المسنين حقيقية تأخذنا الى الأفضل والاحسن.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها سنة ٢٠١٧:

- التعرف على العمل في لجنة الممثلين في المنطقة والتركيز على الرياضة للنساء.
- التأثير على نظام النقل.



الاسم: هارتموت

الشهرة: فولفغرام

العمر: ٦٥ عاما

معلومات شخصية:

مهنتي معلم ، مارستها في آخر حياتي العملية كوسيط ومدرب عمل في مكتب العمل في برلين فريدريشهاين كرويزبرغ أعيش فيها منذ سنة ١٩٩٠ خلقت وترعرعت في مكلنبرغ -فريومرن.

حوافزي:

اريد ان اساند المسن في منطقتي من الناحية الاجتماعية الثقافية والصحية وأشياء أخرى اريد أن أدخل خبرتي العملية من أجل العمل للمسنين في فريدريشهاين كرويزبرغ .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧:

بسبب سيرة حياتي يهمني ان اعمل بمجال الثقافة والتعليم والحياة الاجتماعية أيضا مكتب العمل وخدمة المواطن في هذه المجالات يجب أن تقوى عروض المسن وتكبر وهذا ما ساهتم به.



الاسم: ونفغ

الشهرة: د. زهانغ

العمر: ٧٢ عاما

معلومات شخصية :

قدمت في تشرين الأول 86 الى المانيا عن طريق منحة دراسية بالكيمياء ، في عام 92 الى كرويزبرغ وعملت كيميائية كهربائية في أماكن مختلفة منذ 2009 وأنا متقاعدة .

حوافزي :

اريد أن اكمل حياتي كمسنة بشكل ناجح وأن أعمل أشياء تنفع في الحياة وتحقيق أهداف للمسنين عن طريق الممثلين عنهم ، تعرفت على الكثير من المسنين في المنطقة من خلال عملي معهم و مشاركتهم في نشاطات عدة ، أريد أن أثبت وافعل هذا العمل التطوعي في لجنة تمثيل المسنين .

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

اريد أن أنوب عن المسنين واحارب من اجلهم ,التميز العنصري الفقر الايجارات العالية الإجازات المتعثرة ، وأيضا تحسين الجانب الصحي والوصول إلى عروض رياضية مجانية للمسن وتوحيد التقاعد في جميع أنحاء ألمانيا.



44Seite

الاسم: بُد

الشهرة: تسندرف

العمر: ٦٢ عاما

معلومات شخصية :

من مواليد دوسلدورف درست فيها دراستي المتوسطة ودخلت جامعة كُولن للقانون خمس سنوات ، حياتي المهنية ابتدأت بها في التأمين والآن أنا مفوض .تنظيمي عام 87 اتيت إلى برلين كمحلل أضرار ومدير خدمة الضرر ، عدت وانتقلت الى بون لفترة وبعدها مجددا الى برلين ، أحب المنطقة التي أعيش فيها أنا في لجنة المستأجرين ومسؤول حزب المسنين.

حوافزي:

فريدريشهاين كرويزبرغ هي وطني ، هنا كبرت أنا وجيراني سويًا ، ولذلك أرى ان تمثيل المسن يعني الكثير.

نقاط الضعف الواجب العمل عليها في ٢٠١٧ :

ارى أَنَّهُ يجب تحسين العمل المفتوح والنقاش ، وأنا معروف في حزمي في هذه الامور . الرابط بين العمل وتحريك المسن ضروري جدا من سن 60 الى 65 سنة. حوالي 35% لا يزالون يعملون . المواضيع الهامة عندي والموجهة هي تطور البلاد وتطور السكن والإيجار والنقل .

المحتويات

٤٧	-أي وقت متى سيقدم المرشحون انفسهم.
٤٨	-من له حق التصويت.
٤٩	-أين ومتى يمكن التصويت في مكتب المنطقة.
٥٠	-كيف سيتم التصويت.
٥١	-التصويت البريدي.
٥٢	-من سيراقب التصويت.
٥٣	-ما هي لجنة الانتخابات.
٥٥	-مجلس الانتخابات.
٥٥	-النتائج .
٥٧	-أسئلة عامة عن التصويت .
٦٣	-ما الذي يجب عليّ أن ألاحظه

-المرشحين للانتخابات في منطقة فريدريشهاين كرويزبرغ يقدمون أنفسهم في المواعيد الثلاثة التالية:

>٢٠١٧/٢/١٠ الساعة ١٣:٣٠ ظهرا لغاية ١٧:٣٠ مساءً في مركز المسنين بئل فريدريشهاين شارع اندرياس رقم ٢١ -بريد رقم ١٠٢٤٣ برلين .

>٢٠١٧/٢/٢٣ من الساعة ٩ صباحا لغاية الساعة ١٣ ضهرنا ، في منزل الحي اوربان ، شارع اوربان رقم ٢١ ، بريد رقم ١٠٩٦١ برلين ،

<٢٠١٧/٣/١٣ من الساعة ١٥ بعد الظهر لغاية الساعة ١٩ مساءً ، مركز اللقاء في شارع فالكنشتاين ١ ، بريد رقم ١٠٩٩٧ برلين .

من يستطيع الانتخاب؟

كل شخص مقيم في برلين وعمره ناهز ال ٦٠ عاما لديه الحق بالمشاركة بلإنتخابات التمثيلية للمسنين في المناطق . الجنسية ليس لها اي اهمية .

أين ومتى سيتم انتخاب في منطقة فريدريشهاين كرويزبرغ ؟

الانتخابات ستتم في برلين بأكملها في الأسبوع الأخير من شهر آذار من ٢٠١٧/٣/٢٧ الى ٢٠١٧/٣/٣١ .

أماكن الاقتراع في المنطقة:

< ٢٠١٧/٣/٢٧ من الساعة العاشرة الى الثالثة بعد الظهر في حي اللقاء " نحن في الحي " التضامن الوطني برلين في شارع كوبن ٦٢ بريد رقم ١٠٢٤٣ برلين .

< ٢٠١٧/٣/٢٨ من الساعة ١٠ صباحا لغاية الساعة الثالثة بعد الظهر في بيت فيفنتيس للمواسم شارع بوشينغر ٢٩ بريد رقم ١٠٢٤٩ برلين

< ٢٠١٧/٣/٢٩ من الساعة العاشرة صباحك لغاية الثالثة بعد الظهر في مركز لقاء لذة الحياة في شارع كادينر ١ بريد رقم ١٠٢٤٣ برلين

< ٢٠١٧/٣/٣٠ مركز اللقاء في ال "مرينغيز" شارع فريدريش رقم 1 . 10969 برلين.

< 2017/03/31 من الساعة ١٠ صباحا لغاية الثالثة بعد الظهر مركز اللقاء في شارع فالكنشتاين ٦ بريد رقم ١٠٩٩٧ برلين

احضروا بطاقتكم الشخصية او اي وثيقة قانونية عليها صورة شمسية لكم مثل دفتر القيادة و جواز السفر .
ضعوا إشارة (x) بجانب اسم الشخص المنوي انتخابه يمكنكم انتخاب ١٠ أشخاص كحد أقصى .

التصويت البريدي يجب ان يسجل لغاية **٢٠١٧/٣/١٢ فقط** .

الطلب موجود على ظهر طلب الانتخاب .

ارسلوا الطلب بالبريد او بالفاكس على:

شارع برلينر ١١٢-١١٥ صندوق بريد ١٠٧١٣

رقم الفاكس ٩٠٢٨٣٠١٩/٠٣٠

رجاء إرسال أوراق الانتخاب لغاية **٢٠١٧/٣/٥٢** الى مكتب فريدريشهاين كرويزبرغ برلين قسم نشاطات
المسنين في شارع بورك ١١-٤٠ بريد رقم ١٠٩٦٥ برلين .

من يقود عملية الانتخاب؟

القائمة المقترحة لل أعضاء المرشحين للانتخاب لممثلي المسنين يتم عن طريق لجنة انتخابية موجودة في مكتب إدارة المنطقة.

مكتب المنطقة يكلف لمساعدة لجنة الانتخاب مجلس انتخابي في كل موقع تصويت
-ان أعضاء لجنة الانتخاب يمكن أن يكونوا وأيضا في المجلس الانتخابي للمواقع.

ما هي لجنة الانتخابات؟

- لجنة الانتخابات تولف من أربعة الى ثمانية أعضاء يعينوا من مكتب إدارة المنطقة.
- أعضاء لجنة الانتخاب يجب أن يقدموا بشكل خطي ضمان عدم المساعدة هذا في تمثيل المسنين في نهاية عملهم المهني.
- العمل الاساسي للجنة الانتخاب ينص على التحضير والمتابعة العملية الانتخابية والتصويت على الأسماء المرشحة وأيضا:
- أ- تقديم نتيجة الانتخابات النهائية.
- ب- إعطاء النصائح لمكتب المنطقة عند تعيين الأشخاص المراقبين في مكاتب الاقتراع.
- ت- التدقيق في مقترحات المهنة .
- ث- وضع لائحة في مقترحات المهنة .

ج- توفير موافقة الانتخاب مراعاة القانون.

ح- تنظيم حفل تقديم المرشحين مع مراعاة القانون.

خ- تدريب المجلس الانتخابي على سير العملية الانتخابية.

المجلس الانتخابي

ان عمل المجلس الانتخابي يرتكز على مراقبة نظام الانتخاب في المواقع المخصصة، وهو الذي يسلم قائمة التصويت بعد انتهاء الانتخابات والانتقال إلى مرحلة الفرز إلى لجنة الانتخاب.

النتائج :

١-متى تظهر النتائج؟

خلال أسبوع بعد انتهاء الانتخاب وفرز الأصوات تسلم لجنة الانتخاب إدارة المنطقة التي هي بدورها تعلنها وتظهرها بعد أسبوع .

٢. -أين يتم وضع النتائج ؟

تعرض النتائج في شكل واضح في مباني البلديات وعلى صفحات الإنترنت.

٣. -متى وتحت أي معايير يتم تعيين ممثلي المسنين ؟

بعد مرور أسبوعين فأقصى حد يتم تبليغ المرشحين الفائزين في منطقة فريديشهاين كرويزبرغ من قبل عضو مجلس المنطقة ميندلر شبندلر ونائب عن عمدة الحي.

٤. هل يمكنني التواصل وقت فرز الأصوات؟

طبعاً لأنها تكون بشكل علني.

أسئلة عامة حول الانتخابات !

1 لمن يحق التصويت ؟

كل شخص تَمَّ او يُتم لغاية ٢٠١٧/٣/٣١ الستون عاما ومقيم في برلين يحق له الانتخاب في المنطقة التي يقيم فيها.

2 هل تلعب جنسيتي أي دور؟

كلا

3 من يحق له الترشح؟

كل شخص أتم سن 60 عاما لغاية ٢٠١٧/٣/٣١ ومن سكان المنطقة المصوت بها.

4 لقد نسيت بطاقتي ، هل يحق لي بالرغم من ذلك الانتخاب في المكتب المخصص؟

نعم ، في هذه الحالة يمكنك إبراز أي وثيقة قانونية ثانية مثل دفتر القيادة أو جواز السفر حيث الصورة الشمسية عليه وإلا لا يمكن ذلك أو المشاركة في مكتب آخر ولكن يجب عليك أيضا إحضار هوية .

5 في حال انتهاء تاريخ صلاحية دفتر السوافة أو البطاقة هل يمكنني الانتخاب؟

نعم .

6 لم يتم إرسال التنبيه الإختياري لي كيف يمكن أن أحصل عليه؟

ان ال ITDZ ترسل لكم تنبيه اختياري جديد وهناك يتم التأكد إذا كنتم قد ملأتم الشروط تحصلون على جميع الأوراق الخاصة الانتخاب.

7 هل يجب ومن الشروط ان اختار ١٠ مرشحين؟

كلا يمكنك اختيار اقل من عشرة .

8 اريد ان انتخب جاري هل يمكن ان اكتب اسمه على لائحة الانتخاب؟

اذا كان غير مرشح كلا لا يمكن وتعتبر الورقة لاغية.

9 هل يمكنني أن اطلب اللائحة الانتخابية عن طريق الإنترنت وانتخب؟

كلا لانه يجب عليك التوقيع على حقوق القانون المتبعة في الانتخاب.

10. Kann ich in meinem Rathaus vor Ort wählen (Briefwahl, wie bei den anderen Wahlen?)

Nein

10 هل يمكنني أن انتخب في مبنى البلدية عن طريق الانتخاب البريدي مثل الانتخابات الأخرى؟

كلا

11. Kann ich nicht in einem anderem als meinen Wohnbezirk wählen gehen?

Nein, das geht nur im Wohnbezirk, wo der Hauptwohnsitz gemeldet ist.

11- هل يمكنني الانتخاب في منطقة غير المنطقة التي اقيم بها؟

كلا

12- أنا لا استطيع الحراك (مقعد) هل يمكن أن يأتي أحد لإصتحابي للانتخاب؟

كلا ، عليك بالانتخاب البريدي أو يجب عليك أن تجد شخص تثق به لمرافقتك.

13- لماذا لا يمكنني ان انتخب حزب؟

لان لجنة تمثيل المسنين لا تعني وليست مربوطة باحد سياسيا وهي لجنة محايدة.

14. Kann ich meinen Stimmzettel + eidesstattliche Versicherung im Wahlamt abgeben?

Nein, er muss unfrankiert mit der Post an das Bezirksamt geschickt werden. (siehe Rückseite eides-stattliche Versicherung)

14- هل يمكنني ان اسلم ورقة الاقتراع وشهادة التأمين في مكتب الانتخابات؟

كلا، يجب ان تُرسل الى مكتب المقاطعة بالبريد .

15. Ich habe mich auf dem Stimmzettel zur Briefwahl verschrieben (falsches Kreuz auf dem Stimmzettel oder zu viele) bekomme ich einen neuen Stimmzettel?

Ja, nur im Wahllokal in der Wahlwoche vom 27.03.2017 bis 31.03.2017 - unbedingt Wahlschein + Stimmzettel mitbringen

15- لقد كتبت بالخطأ على ورقة الانتخاب البريدي هل يمكنني ان احصل على ورقة اقتراع جديدة؟

نعم ، ولكن فقط في مراكز الاقتراع وأسبوع الاقتراع من ٢٧/٣/٢٠١٧ لغاية ٣١/٣/٢٠١٧ وضروري احضار ورقة الاقتراع ودفتر الانتخاب .

16- أين يمكنني ان احصل على معلومات عن الانتخابات؟

في مكتب المقاطعة ، وفي مكتب تمثيل المسنين الخاص لمنطقتك وايضاً الانترنت :

< www.berlin-de/Wahl-seniorenvertretung-2017-FK

< WWW.ü60.berlin.de

< هاتف ٩٠٢٢٩٩٩٠/٠٣٠

Notizen

ملاحظة